

542581-2026 - Gara

Svizzera – Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica – Eigenbedarf Bundle 2026

OJ S 149/2026 05/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

E-mail: ausschreibungen-ElectricalEquipment@swissgrid.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Eigenbedarf Bundle 2026

Descrizione: In dieser Ausschreibung werden Eigenbedarfs-Systeme (EB) für insgesamt 8 Unterwerke im Höchstspannungsnetz von Swissgrid ausgeschrieben. Die Lieferungen und Leistungen sind detailliert in den einzelnen Losen beschrieben. * Los 1: UW Gondo (VS), UW Sera (VS) * Los 2: UW Leibstadt (AG), UW Münchwilen (AG) * Los 3: UW Galmiz (FR) * Los 4: UW Wittenwil (TG) * Los 5: UW Handeck (BE) * Los 6: UW Winkeln (SG)

Identificativo della procedura: 091454b0-d522-4ed0-bfcb-708156683275

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Gondo

Codice postale: 3907

Suddivisione del paese (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Leibstadt

Codice postale: 5325

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Galmiz

Codice postale: 3285

Suddivisione del paese (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wängi

Codice postale: 9545

Suddivisione del paese (NUTS): Thurgau (CH057)

Paese: Svizzera

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Guttannen

Codice postale: 3864

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: St. Gallen

Codice postale: 9015

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Es wird empfohlen zuerst dieses Dokument „01_Verfahrensanleitung.pdf“ zu lesen und anschliessend das Dokument «C100». Danach die restlichen Ausschreibungsunterlagen konsultieren.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 6

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 6

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Eigenbedarf UW Gondo (VS) und UW Sera (VS)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter · Batterieanlage · Stationären Notstromdiesel · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: · Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung, Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione, 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Gondo

Codice postale: 3907

Suddivisione del paese (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Auftrags- und Risikoanalyse

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Nachhaltigkeitsbestrebungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Eigenbedarf UW Leibstadt (AG) und UW Münchwilen (AG)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter · Batterieanlage · Stationären Notstromdiesel · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: · Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung, Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione, 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Leibstadt

Codice postale: 5325

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Eigenbedarf UW Galmiz (FR)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter · Batterieanlage · Stationären Notstromdiesel · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: · Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung, Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione, 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Galmiz

Codice postale: 3285

Suddivisione del paese (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Eigenbedarf UW Wittenwil (TG)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter · Batterieanlage · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: · Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung, Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wängi

Codice postale: 9545

Suddivisione del paese (NUTS): Thurgau (CH057)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Eigenbedarf UW Handeck (BE)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen

Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter ·

Batterieanlage · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: ·

Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen

Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung,

Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000

Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente,

45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Guttannen

Codice postale: 3864

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

5.1. Lotto: LOT-0006

Titolo: Eigenbedarf UW Winkeln (SG)

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lieferung der neuen Eigenbedarfsanlage mit: · Niederspannungsschaltanlage · Gleich- und Wechselrichter · Batterieanlage · Kabelanlage Der Dienstleistungsumfang besteht im Wesentlichen aus: · Planung und Engineering · Beschaffung und Lieferung aller Bauteile nach den einschlägigen Vorschriften und Normen · Montageplanung und Montage · Verkabelung · Inbetriebsetzung, Prüfung und Abnahme · Schulung und Dokumentation Die Leistungen sind detailliert im Dokument C100 beschrieben.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31153000 Raddrizzatori, 31155000 Invertitori, 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 45315300 Impianti di alimentazione di corrente, 45317300 Lavori di installazione elettrica di apparecchi di distribuzione di elettricità

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: St. Gallen

Codice postale: 9015

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Details siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im *.ZIP Format. Andere Formate wie *.7z etc. sind nicht zugelassen. Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen.

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Siehe Werkvertrag

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden

Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

Numero di registrazione: 673d9014-8459-480b-86d8-8cf4068cb15e

Indirizzo postale: Bleichemattstrasse 31, Postfach

Località: Aarau

Codice postale: 5001

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

E-mail: ausschreibungen-ElectricalEquipment@swissgrid.ch

Telefono: +41585802199

Indirizzo internet: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 940245c7-862a-4a44-9553-248ad45e148b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 04/08/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco, francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 542581-2026

Numero dell'edizione della GU S: 149/2026

Data di pubblicazione: 05/08/2026